

ACCESO

Entrada por la explanada de los Inválidos o por la plaza Vauban

Metro: La Tour-Maubourg, Invalides, Varenne

RER: Línea C, estación Invalides

Autobús: Líneas 28, 63, 69, 80, 82, 83, 87, 92, 93 y Balabus

Aparcamiento, taxis y estaciones de Vélib' (bicicletas públicas)

cerca del museo

Una única entrada permite acceder al Museo del Ejército, a la Iglesia del Domo y a la tumba de Napoleón I, al Museo de Bajorrelieves y al Museo de la Orden de la Liberación.

HORARIOS

• Abierto todos los días

de 10:00 a 18:00 del 1 de abril al 30 de septiembre,

de 10:00 a 17:00 del 1 de octubre al 31 de marzo.

Cierre de las taquillas 1/2 hora antes.

• Abierto los martes hasta las 21:00 de abril a septiembre.

• Cerrado el 1er lunes de cada mes (entre los meses de octubre y junio)

y el 1 de mayo, el 1 de noviembre, el 25 de diciembre y el 1 de enero.

El Historial Charles de Gaulle está cerrado los lunes.

SERVICIOS

Grupos - compra de entradas con antelación + 33 (0)1 44 42 43 87

Visitas guiadas para grupos de adultos + 33 (0)1 44 42 37 72

Grupos escolares, niños y familias + 33(0) 1 44 42 51 73

Librería - Tienda + 33 (0) 1 44 42 54 43

Cafetería + 33 (0) 1 44 42 50 71

Sociedad de Amigos del Museo del Ejército + 33(0)1 44 42 37 75

Alquiler de espacios (recepciones privadas)

+ 33 (0)1 44 42 40 69 / 33 75



MUSÉE DE L'ARMÉE

HÔTEL NATIONAL DES INVALIDES

129, rue de Grenelle 75007 PARIS

Tfno.: + 33 (0)8 10 11 33 99

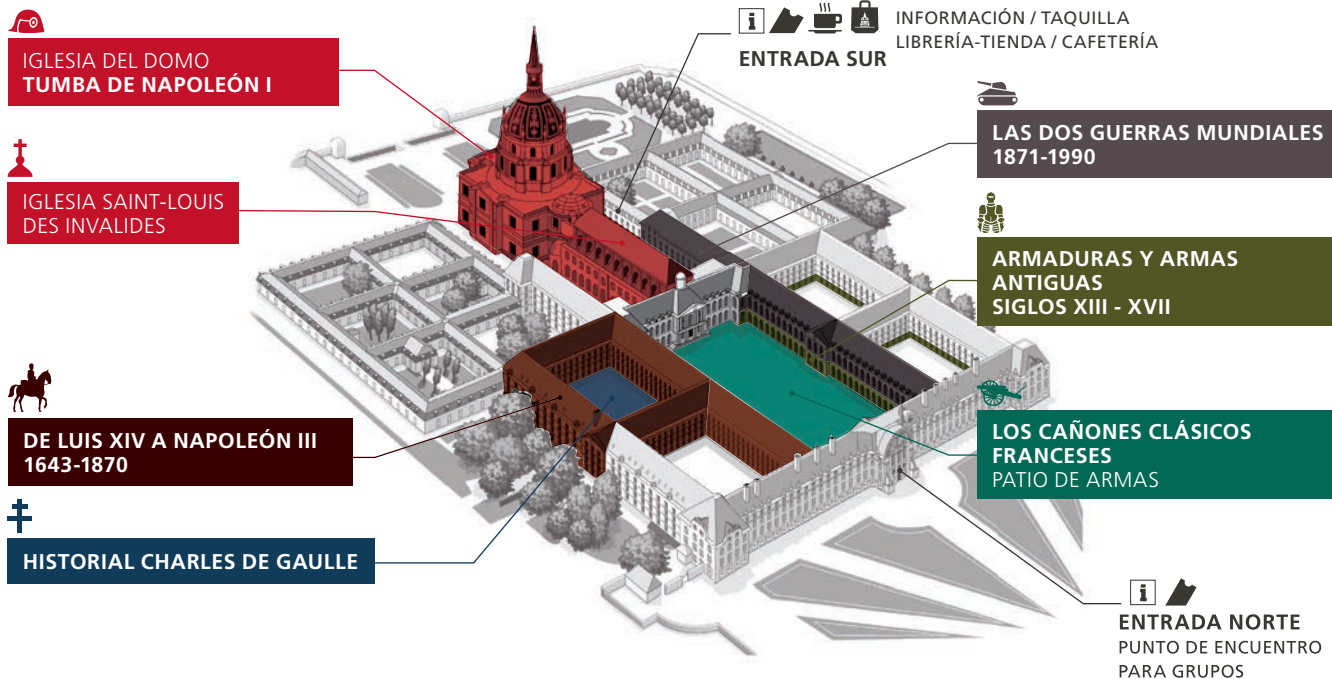
+ 33 (0)1 44 42 38 77

Fax : + 33 (0)1 44 42 37 64

www.invalides.org

MUSÉE DE L'ARMÉE HÔTEL NATIONAL DES INVALIDES





EL MUSEO DEL EJÉRCITO

El Museo del Ejército, a un mismo tiempo museo y monumento, ofrece a sus visitantes un recorrido rico, variado y pedagógico que podrán adaptar y organizar según sus intereses.

• Prestigiosas colecciones de arte y de historia

El museo conserva y presenta al público un conjunto excepcional de obras y objetos vinculados a la historia militar de Francia, desde la Edad Media hasta el siglo XX: armaduras antiguas, uniformes, piezas de equipamiento, sables, espadas, armas y armamento (armas blancas, de fuego...), armas de lujo, piezas de artillería, insignias, condecoraciones, estatuillas históricas, instrumentos musicales, cuadros, fotografías, esculturas, efectos personales de grandes personajes históricos...

• Un museo-monumento

El museo se encuentra en el interior de un monumento de origen militar, el «Hôtel national des Invalides», una ubicación que le otorga un carácter excepcional, ya que la visita al museo no puede dissociarse de la del monumento.

De forma natural, el recorrido a través de las diferentes salas del museo lleva a los visitantes a descubrir los patios y las galerías de los Inválidos.

Asimismo, conduce a la Iglesia del Domo, que alberga, además de otras sepulturas, la imponente tumba de Napoleón I.

EL HÔTEL DES INVALIDES

• El edificio

Hasta el siglo XVII, no existía una fundación específica que albergara a los soldados inválidos. En 1670, Luis XIV decide crear el «Hôtel des Invalides», destinado a acoger a los veteranos de guerra. La dirección de las obras se encarga al arquitecto Libéral Bruant, que construye una obra maestra de estilo clásico, grandiosa, sobria y elegante.

• La «ciudad» de los Inválidos

Los primeros residentes se instalan en 1674. La institución, a un mismo tiempo hospicio, cuartel, convento, hospital y fábrica, constituye una auténtica ciudad regulada según un sistema a la vez militar y religioso. A finales del siglo XVII, llega a albergar hasta 4.000 residentes que, dirigidos por sus oficiales, se dividen en compañías. Los más válidos realizan un servicio de guardia, en particular en la Bastilla, otros trabajan en talleres de zapatería, tapicería e iluminación de libros. Durante el Consulado y, posteriormente, el Imperio, Napoleón Bonaparte reorganiza la institución e inicia las obras para transformar la iglesia de San Luis en un panteón militar nacional.

Esta evolución se afirma definitivamente a partir de 1840, con la construcción de la tumba del Emperador bajo la cúpula. En la actualidad, el Hôtel national des Invalides, incluido en el registro de monumentos históricos, es uno de los grandes espacios dedicados a la memoria nacional en Francia. Cerca de cincuenta organismos desarrollan su actividad en el edificio, como la Institution Nationale des Invalides, un hospital militar instalado en la parte sur del mismo que perpetúa la vocación original de la fundación, mientras que en la parte norte, las colecciones del Museo del Ejército han sustituido a los veteranos del rey.

LA IGLESIA SAINT-LOUIS DES INVALIDES

En 1676, el ministro de guerra Louvois, confía al joven arquitecto Jules Hardouin-Mansart la construcción de la iglesia que Libéral Bruant no había conseguido realizar.

El arquitecto concibe un edificio donde se combinan de forma coherente y armoniosa una iglesia real, la denominada «Dôme des Invalides» (Cúpula de los Inválidos), y una iglesia para los soldados.

De esta forma, el rey y sus soldados puedan asistir a misa simultáneamente pero acceden a la iglesia por entradas diferentes, como lo exige la etiqueta.

Esta división se refuerza en el siglo XIX, con la construcción de la tumba de Napoleón, la creación de dos altares distintos, y la posterior edificación de una vidriera entre las dos iglesias.



LA IGLESIA DE LOS SOLDADOS

Esta iglesia, cuya puerta da al patio de armas, constituye un hermoso ejemplo de arquitectura clásica. La caja del órgano fue realizada entre 1679 y 1687 por Germain Pilon, maestro carpintero perteneciente al servicio de Construcciones del Rey.

El remate de la iglesia está adornado con un centenar de trofeos arrebatados al enemigo que representan los hitos de la historia de los ejércitos franceses desde 1805 hasta el siglo XX. Testigos de una tradición secular, dichos trofeos se encontraban colgados de la bóveda de la Catedral de Notre-Dame de París hasta la Revolución. A partir de 1793, se trasladan a los Inválidos aquellos que logran escapar a la destrucción. La institución recibe entonces la misión de custodiar los emblemas y trofeos de Francia. En 1814, para no verlos caer en manos del enemigo, el gobernador de los Inválidos ordena quemar en el patio cerca de 1.500 trofeos. Desde un punto de vista administrativo, la iglesia, dedicada a San Luis y consagrada a la Santísima Trinidad, depende del Museo del Ejército desde la creación del mismo en 1905. Hoy en día constituye la catedral de los ejércitos de Francia.

LA IGLESIA DEL DOMO

Esta capilla real se construye entre 1677 y 1706. La decoración interior diseñada en la época ensalza la gloria de Luis XIV, de la monarquía y de sus ejércitos. Durante la Revolución, será un Templo de Marte y, por iniciativa de Napoleón Bonaparte, se convertirá en un Panteón militar, con la instalación de las tumbas de Turenne (1800) y de Vauban (1802). Hasta el momento, el panteón acoge junto a la tumba de Napoleón I las sepulturas de su hijo, rey de Roma, de sus hermanos Joseph y Jérôme, de los generales Bertrand y Duroc y de dos mariscales ilustres de la primera mitad del s. XX, Foch y Lyautey.

• La excavación y la tumba de Napoleón I

En 1840, el rey Luis Felipe de Orleans ordena el traslado de las cenizas de Napoleón de la isla de Santa Elena a París, así como la edificación de una tumba bajo la Cúpula de los Inválidos. El monumento funerario, encargado al arquitecto Visconti, se termina en 1861. Alrededor del sarcófago, las doce «Victorias» esculpidas por Pradier simbolizan las campañas militares de Napoleón. En el suelo de mármol policromo se encuentran inscritas 8 victorias célebres. La obra civil del Emperador se evoca a través de 10 bajorrelieves esculpidos por Simart, que adornan las paredes de la cripta (pacificación de la nación, centralización administrativa, Consejo de Estado, Código Civil, Concordato, Universidad imperial, Tribunal de cuentas, Código Mercantil, Grandes obras, Legión de honor). Al fondo de la cripta, bajo una estatua de Napoleón vestido para la coronación, descansan los restos de su hijo, conocido como el Aguilucho.

> Caja del órgano de la iglesia Saint-Louis

Germain Pilon (siglo XVII)
maestro carpintero
de Construcciones del Rey

© ECPAD

< Tumba de Napoleón I

© ECPAD



 **LOS CAÑONES FRANCESES SIGLOS XVII-XIX,
PATIO DE ARMAS DE LOS INVÁLIDOS**

El patio de armas del Hôtel des Invalides presenta una excepcional batería de 60 cañones clásicos franceses de bronce, auténticas joyas de las colecciones de artillería del Museo del Ejército.

Estas piezas rememoran 200 años de historia de la artillería terrestre francesa. La exposición permite a los visitantes descubrir la fabricación de los materiales, su función, y la epopeya de los grandes artilleros franceses.



EL CAÑÓN CLÁSICO FRANCÉS

El recorrido comienza con los primeros modelos de cañones clásicos franceses, diseñados por los hermanos Keller en 1666. Se trata de piezas de gran calibre que se utilizaban durante los asedios a las plazas fuertes en las guerras de Luis XIV, y que permitieron las victorias de Vauban. El cañón clásico francés, en el que con el tiempo se introdujeron diversas modificaciones, tuvo un éxito importante.

A continuación, se presenta un conjunto de treinta cañones, denominados de «ordenanza real», que datan de 1732. Estas prestigiosas piezas están decoradas con ornamentos heráldicos y mitológicos siguiendo un reglamento establecido.

LOS SISTEMAS GRIBEAUVAL Y VALÉE

A partir de 1764, los cañones del sistema Gribeauval – denominados así en honor a su creador– sustituyen a los cañones clásicos franceses. Esta nueva artillería, más manejable y mejor organizada, imperará durante las guerras revolucionarias e imperiales. Napoleón Bonaparte, artillero de formación, sabrá explotarla magníficamente, en particular durante las dos campañas de Italia y las batallas de Friedland y de Wagram. A partir de 1825, le sucede el sistema Valée. Los cañones de ambos sistemas son más funcionales y presentan menos adornos que los cañones clásicos franceses.

LOS MORTEROS Y OBUSES

Los ocho morteros presentados fueron creados para los asedios de las guerras de la Revolución y el Imperio. En las esquinas del patio se exponen dos grandes obuses diseñados para bombardear Cádiz en 1810, durante el asedio del ejército francés contra la ciudad. Podían lanzar proyectiles hasta cerca de seis kilómetros de distancia, una hazaña sin precedentes en la época.



< **Presentación de los cañones clásicos franceses, patio de armas de los Inválidos**

© Musée de l'Armée-Paris, Dist. RMN / Tony Querec

> **Cañón de 12, Aquiles.**

Fundido por Maritz, bronce, 1746

© Paris - Musée de l'Armée, Dist. RMN / Emilie Cambier



ARMADURAS Y ARMAS ANTIGUAS, SIGLOS XIII-XVII

La riqueza de sus colecciones antiguas ha convertido al Museo del Ejército en uno de los tres principales museos de armas internacionales.

Desplegada a partir de las colecciones de la Corona, la presentación de las armas y de las armaduras se organiza de forma cronológica – De San Luis a Luis XIII, desde los caballeros hasta el ejército permanente– pero también temática.

• Sala Real – Colecciones de la Corona

Este antiguo refectorio reúne las prestigiosas piezas procedentes de las colecciones reales y armerías de los grandes señores franceses y extranjeros. La decoración mural compuesta por escenas de batallas recuerdan los episodios de la Guerra de Holanda, iniciada por Luis XIV. Pintadas por Joseph Parrocel en el siglo XVII, fueron restauradas en 2005.



RECORRIDO CRONOLÓGICO

• Sala medieval: del ejército feudal al ejército real

Se encuentran expuestas armaduras y armas de guerra de los siglos XIII a XV, en particular, piezas de artillería y una admirable colección de espadas medievales.

• Sala Luis XIII: los progresos del ejército real

Esta sala está dedicada a las Guerras de Italia, a las guerras contra el Imperio de los Habsburgo y a las Guerras de Religión del siglo XVI, así como a las guerras de principios del s. XVII. Pueden apreciarse armas y armaduras relacionadas con los grandes personajes de la historia de Francia, desde Francisco I hasta Luis XIII. Un gabinete turco presenta piezas otomanas de la misma época.

GALERÍA TEMÁTICA DEL ARSENAL

Esta impresionante y original reserva visible recrea la organización y el ambiente de los antiguos arsenales. Reúne 2.500 piezas.

LAS DISTRACCIONES CABALLERESCAS:

CAZA, JUSTAS Y TORNEOS

(FINALES DE LA EDAD MEDIA – MEDIADOS DEL S. XVII)

Las actividades preferidas de la sociedad nobiliaria se reproducen a través del armamento cinético y de armaduras y armas defensivas específicas.

SALAS TEMÁTICAS: ARMADURAS Y ARMAS DEL MUNDO

• Gabinetes orientales (s. XV – ppos. s. XX)

Armaduras, armas blancas y armas de fuego recuerdan, desde Oriente Medio hasta los confines de Asia, la herencia de la cultura guerrera de la civilización otomana, persa, mongola, china, japonesa e indonesia.

• Gabinete de los grandes fusiles (1ª parte del s. XVII)

Setenta armas, elaboradas por los más importantes maestros de Europa, conforman una destacada selección de la arcabucería civil.

• Sala de Europa (siglos XVI y XVII)

3 secciones – italiana, alemana y francesa – presentan una admirable serie de piezas realizadas por los más célebres maestros armeros europeos.

> Armadura de Francisco I y barda de caballo,

Jörg Seusenhofer (armero) y Degen Pirger (grabador), Innsbruck, 1539-1540

© Musée de l'Armée-Paris. Dist RMN / Pascal Segrette

< Celada borgoñota « con quimera », obra de los Países Bajos, hacia 1550-1560

© Musée de l'Armée-Paris. Dist RMN / Pascal Segrette





DE LUIS XIV A NAPOLEÓN III, 1643-1870

Las colecciones de este departamento constituyen un conjunto único en el mundo tanto en términos de diversidad como de volumen: uniformes de simples soldados o piezas de lujo, el equipamiento de numerosos regimientos franceses y extranjeros, armas, arreos, órdenes y condecoraciones, insignias, estatuillas históricas, instrumentos musicales y pequeños modelos de artillería... todo ello junto a los efectos personales de personajes ilustres, como Napoleón Bonaparte y sus mariscales. El periodo también queda retratado a través de un importante conjunto de pinturas contemporáneas a los acontecimientos.

Un recorrido donde se combinan la continuidad cronológica y los espacios temáticos permite descubrir la historia militar, política, social e industrial de Francia. Los visitantes podrán revivir las grandes batallas, descubrir la vida de los soldados, seguir la evolución de las tecnologías y de las tácticas y conocer a las figuras que marcaron el periodo.



LA ANTIGUA MONARQUÍA: DE LA BATALLA DE ROCROI A LA REVOLUCIÓN

El reinado de Luis XIV constituye una etapa decisiva en la historia militar de Francia. Se caracteriza por la organización de un ejército permanente, muy movilizado por la política de conquista del Rey. Las colecciones muestran los cambios sufridos por el ejército y evocan el entorno militar de los reyes, así como las grandes batallas y campañas de conquista.

DE LA REVOLUCIÓN A LA PRIMERA RESTAURACIÓN

Las colecciones relativas a Napoleón Bonaparte, sus ejércitos y sus mariscales, son especialmente significativas.

Tras evocar los levantamientos revolucionarios, la exposición reconstituye las campañas del Imperio (Alemania, Prusia, Austria, España, Rusia, Francia...) y presenta la historia de las armas y los regimientos que se distinguieron durante las mismas (infantería, caballería, coraceros, carabineros...). Los diferentes espacios temáticos se centran en algunos aspectos concretos de la epopeya imperial, como la coronación o el mobiliario de campaña.

DE LOS CIEN DÍAS (1815)

A LA GUERRA FRANCO-ALEMANA DE 1870

Los regímenes que se sucedieron durante el siglo XIX intentaron adaptar y reformar el aparato militar en función de los datos políticos nacionales pero también siguiendo las líneas de su política exterior. En el campo operativo, este periodo se caracteriza por el desarrollo de una serie de intervenciones destinadas a otorgar a Francia una posición de primer plano entre las naciones europeas –España (1823), Italia (1859)... – y por la guerra franco-alemana de 1870-1871.

LAS SALAS TURENNE Y VAUBAN, DOS ESPACIOS TEMÁTICOS

En la planta baja se encuentran dos antiguos refectorios del Hôtel des Invalides. La sala Turenne evoca el uso original del espacio –un comedor para los residentes – a través de un conjunto de mesas alineadas que presentan a los visitantes documentos escritos y gráficos, además de proporcionarles algunas claves para descubrir los diferentes espacios del museo. La sala Vauban presenta un cortejo de trece caballeros del Consulado hasta el Segundo Imperio, algunos de ellos procedentes de los talleres de los pintores Ernest Meissonnier y Edouard Detaille, en homenaje a la historia del Museo del Ejército y de su predecesor, el Museo histórico del Ejército, al que dichos artistas estaban vinculados. Estas salas se encuentran decoradas con pinturas murales de Friquet de Vauroze. Realizadas en 1677-1678 y restauradas en 2009, trazan los principales episodios de las denominadas guerras de Devolución (1667-1668).

< Dolmán, piel y chacó de Guardia de Honor de la Guardia Imperial, hacia 1813-1814

© Musée de l'Armée-Paris. Dist RMN / Pascal Segrette

> Sable ofrecido por la ciudad de Milán a Eugène de Beauharnais (detalle)

© Musée de l'Armée-Paris. Dist RMN / Tony Querrec





LAS DOS GUERRAS MUNDIALES, 1871-1990

Estas salas reconstituyen la historia militar de Francia desde 1871 hasta 1990 y, más concretamente, la de los dos grandes conflictos mundiales del siglo XX. La exposición cuenta con un millar de objetos que muestran la diversidad de las colecciones: uniformes franceses y extranjeros, algunos de los cuales pertenecieron a grandes jefes militares (Foch, Joffre, de Lattre, Leclerc...), objetos traídos de las antiguas colonias, maquetas históricas, armamentos (armas blancas, pistolas, fusiles, metralletas...), objetos de la vida cotidiana de los soldados, piezas de prestigio (bastones de mariscales o espadas de honor).

Un recorrido dinámico y pedagógico enriquecido con insignias, pinturas y archivos personales (cartas, postales...), además de diversos documentales, fotografías, mapas y bajorrelieves.

• **Sala Alsacia-Lorena** Tras la derrota de 1871, el ejército se reorganiza, se instala progresivamente el servicio militar universal y se crean estrechos vínculos entre el ejército y la nación, pese a algunas crisis.

LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL 1914-1918

• **Sala Joffre** La visita continúa con la expansión colonial francesa en África y en Indochina y el importante papel del ejército de África y de las tropas coloniales. En Europa, se oponen dos sistemas de alianzas. En agosto de 1914, el atentado de Sarajevo desencadena una guerra que, en aquel momento, todas las naciones implicadas creen que será corta.

• **Sala de los « Poilus »** 1915-1917. La guerra dura, los ejércitos se hunden en las trincheras. Fracasan los intentos de romper el frente y declararse victoriosos. En 1917, las hecatombes causadas provocan una crisis de confianza en los ejércitos. Los aliados toman conciencia de la necesidad de combinar factores tecnológicos y morales para conseguir la victoria en todos los frentes.

• **Sala Foch** 1918 queda marcado por el fracaso de las ofensivas alemanas y la ofensiva final de las fuerzas aliadas hasta el armisticio del 11 de noviembre. Tras una victoria dolorosa, durante el periodo de entreguerras, Francia afirma su influencia en el mundo y el poder de su imperio colonial. Sin embargo, en vísperas de la Segunda Guerra mundial, se repliega tras la línea Maginot y la modernización de su ejército llega demasiado tarde.

LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL 1939-1945

• **Sala Leclerc** 1939-1942, los « años negros »: derrota de 1940, batalla de Inglaterra, ocupación de una parte de Francia, régimen de Vichy, éxito de las fuerzas alemanas en Rusia y el Norte de África e inicio de la unión de las Fuerzas Francesas Libres en torno al General de Gaulle.

• **Sala Juin** 1942-1944, los « años grises » ven llegar las primeras victorias de los ejércitos aliados, que vuelven a tomar la iniciativa en todos los frentes, la unidad de los movimientos de resistencia en Francia, reprimidos de forma cada vez más feroz por las fuerzas de ocupación y, finalmente, el renacimiento del ejército francés en el Norte de África junto a los aliados.

• **Sala de Lattre** 1944-1945, los « años de la luz », con los desembarcos de los aliados en Normandía y Provenza y la posterior liberación del territorio francés, las ofensivas de las tropas aliadas hacia Berlín y el descubrimiento de los campos de concentración y de exterminación, el final de la guerra del Pacífico.

• **Berlín y la guerra fría** Tras la capitulación de Alemania, se instala la guerra fría, que conlleva la división de la antigua capital hasta la caída del Muro en 1989.

< Uniforme de GI vestido para el desembarco, con chaleco de asalto « primera ola », 1944 Fusil M1 Garand

© Paris - Musée de l'Armée, Dist. RMN / Pascal Segrette

> Taxi de la Marne

© Paris - Musée de l'Armée, Dist. RMN / Pascal Segrette



† EL HISTORIAL CHARLES DE GAULLE

Este espacio audiovisual está dedicado a la trayectoria de Charles de Gaulle y sumerge al visitante en la Historia del siglo XX, un siglo marcado por su huella. Se trata de un espacio que no contiene objeto alguno sino que prefiere el sonido y la imagen en todas sus formas. Las imágenes de archivo, tanto fijas como animadas (informativos, carteles, fotografías...), se combinan o completan con entrevistas de historiadores filmadas, libros interactivos, paneles dinámicos, mapas, crónicas-espectáculos, un mapamundi interactivo... El visitante puede recorrer el espacio de forma individual, con la ayuda de un dispositivo infrarrojo autónomo que le permitirá escoger su propio recorrido y organizar su itinerario a través de 400 documentos audiovisuales y cerca de 20 horas de comentarios accesibles con la audioguía.



3 ZONAS CONCÉNTRICAS

3 FORMAS DE ENFOCAR EL CONOCIMIENTO

• La sala multipantallas

En esta sala situada en el centro del Historial, la visita comienza con una película biográfica de 25 minutos, conmovedora y densa a un mismo tiempo. Ofrece una sucesión de escenas y proporciona, gracias a la técnica de las multipantallas, las referencias cronológicas más importantes del recorrido.


• El anillo: figuras patrimoniales y « marcha del siglo »


Alrededor de la sala multipantallas, sobre un anillo circular de cristal, se proyecta « la marcha del siglo », desde la Belle Epoque hasta los años Pop, de Charlie Chaplin a los Rolling Stones, desde las trincheras hasta la guerra de Vietnam. En esta pared de imágenes, tres « puertas audiovisuales » constituyen los puntos de entrada a las tres salas de la exposición permanente. De esta forma, la trayectoria y la figura de Charles de Gaulle aparecen confrontadas a los momentos emblemáticos y los iconos del siglo XX.

• La exposición permanente

Las tres « puertas » permiten acceder a las tres salas de la exposición permanente, montadas en función de las tres figuras patrimoniales del General: El Hombre del 18 de junio, el Liberador, el Presidente-Fundador de la Quinta República. Un pasillo que evoca la « travesía del desierto » enlaza las dos últimas salas, donde el visitante, de forma individual, podrá profundizar en sus conocimientos y descifrar la Historia, gracias a unos dispositivos interactivos variados y ricos en información.

 *Es obligatorio realizar la visita con la audioguía.*

 *Para aprovechar al máximo los dispositivos interactivos, unas instrucciones generales se encuentran a disposición del público.*

 *Para las personas con discapacidad visual existe una audiodescripción.*

En colaboración con la Fundación Charles de Gaulle



> La « cámara »
de mayo del 68

© Fondation Charles de Gaulle
- Hervé Abadie

< Sala multipantallas

© Moatti et Rivière

